

# Manejo de Materiales y Derrames

El *Programa de Protección de Cuencas del Condado de San Diego* ofrece estas Buenas Prácticas de Manejo (BMPs) para apoyar a los negocios en sus esfuerzos para prevenir la contaminación.

- ❗ El agua que corre hacia las calles y hacia los drenajes (storm drains) en el Condado de San Diego **NO RECIBE EL TRATAMIENTO** adecuado antes de llegar a nuestros arroyos, ríos y al mar. Está prohibido que cualquier clase de contaminación salga de su propiedad y entre a las calles o a los drenajes. Solamente el agua de lluvia está permitida en las calles y en los drenajes. *Los siguientes consejos para manejar materiales y derrames ayudarán a mantener a nuestros cursos de agua (waterways) limpios.*

## Almacenamiento de Materiales

- ❑ Instale bermas y cubra todas las áreas de almacenamiento de equipo.
- ❑ Mantenga todos los contenedores de almacenamiento en buena condición y cerrados cuando no estén en uso.
- ❑ Inspeccione las áreas de almacenamiento por lo menos una vez antes de la temporada de lluvia y cada tres meses durante la temporada de lluvia (usualmente Octubre-Abril).
- ❑ Documente sus inspecciones y mantenga los registros por dos años.
- ❑ Durante el transporte de materiales, asegure bien todo el equipo en el vehículo.

## Residuos Peligrosos

- ❑ Almacene y deseche todos los materiales peligrosos de acuerdo con las Hojas de Datos de Seguridad de Materiales (Safety Data Sheets, o SDS por sus siglas en inglés).
- ❑ Pregúntele a los empleados, socios y vendedores si existen materiales menos tóxicos e igual de efectivos.
- ❑ Ubique todas las áreas de manejo, almacenamiento, y residuos peligrosos lejos del drenaje y cursos de agua.

*más consejos > > >*

todos podemos  
**proteger**  
a nuestros  
cursos de agua

siguiendo unos  
cuantos pasos.



Para más información, llame a la línea de aguas de lluvia al **(888) 846-0800** o visite [www.sandiegocounty.gov/stormwater](http://www.sandiegocounty.gov/stormwater) para ver el WPO.



## Residuos Peligrosos

- ❑ Almacene los residuos peligrosos adentro o en un lugar cubierto y elevado del suelo.
- ❑ Guarde los residuos peligrosos usando métodos de contención secundaria (p.ej., bermas, paletas para contener derrames, o contenedores para derrames).
- ❑ Para más información sobre los requerimientos de la División de Materiales Peligrosos del Condado de San Diego, por favor llame al (858) 505-6880.

## Derrames

- ❑ Mantenga listos y accesibles todos los materiales y equipos necesarios para responder a los derrames y las fugas. Cuando estas ocurran, ponga letreros en esas áreas para el beneficio de sus empleados.
  - ❑ Cuando barra, separe los materiales que se puedan reciclar.
  - ❑ Use contenedores de goteo que estén en buena condición debajo de los equipos con fuga; recicle el líquido.
  - ❑ Use trapos o materiales reciclables cuando limpie derrames.
  - ❑ Use un equipo de derrame cuando no hay otro método accesible. Separe los desechos de los derrames para reciclarlos o desecharlos.
  - ❑ Selle los pisos para que la limpieza de los derrames sea más fácil.
  - ❑ Deseche los materiales de acuerdo con las leyes y regulaciones aplicables.
  - ❑ Reporte los derrames de materiales peligrosos a la División de Materiales Peligrosos del Condado de San Diego al (858) 505-6673.
  - ❑ Contenga todos los derrames donde ocurran. Inmediatamente reporte los derrames o fugas que lleguen al sistema de drenaje de lluvia, llamando a la línea directa de aguas de lluvia al (888) 846-0800.
- ❗ Dejando que se tiren contaminantes directamente o indirectamente al sistema de drenaje o a los cursos de agua es una violación de la Ordenanza de Protección de Cuencas (WPO, Watershed Protection Ordinance). ***Su negocio está obligado a cumplir con el WPO y las BMPs mencionados anteriormente.***

**gracias** por hacer su parte para proteger nuestros cursos de agua.



Para más información, llame a la línea de aguas de lluvia al **(888) 846-0800** o visite [www.sandiegocounty.gov/stormwater](http://www.sandiegocounty.gov/stormwater) para ver el WPO.